

KONTROLLUR EWROPEW GHALL-PROTEZZJONI TAD-DATA

Sommarju eżekuttiv tal-Opinjoni tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data dwar il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar “Era ġdida għall-avjazzjoni — Il-ftuh tas-suq tal-avjazzjoni għall-użu ċivili ta’ sistemi ta’ inġenji tal-ajru ppilotati mill-bogħod b’mod sigur u sostenibbli”

(It-test shih ta’ din l-Opinjoni jista’ jinstab bl-Ingliż, bil-Franciz u bil-Ġermaniż fuq il-websajt tal-KEPD www.edps.europa.eu)

(2015/C 48/04)

I. Introduzzjoni

I.1 Konsultazzjoni tal-KEPD

- Fit-8 ta’ April 2014, il-Kummissjoni adottat Komunikazzjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar “Era ġdida għall-avjazzjoni - Il-ftuh tas-suq tal-avjazzjoni għall-użu ċivili ta’ sistemi ta’ inġenji tal-ajru ppilotati mill-bogħod b’mod sigur u sostenibbli” (minn hawn ‘il quddiem “il-Komunikazzjoni”) ⁽¹⁾.
- RPAS huma sistemi ta’ inġenji tal-ajru ppilotati mill-bogħod jew, fi kliem iehor, inġenji tal-ajru li kapaċi jtiru bla bżonn ta’ bdot abbord. Hafna drabi, ma jintużawx bhala sempliċi sistema ta’ inġenji tal-ajru, u jinkludu apparati bhal kameras, mikrofondi, sensuri, GPS, li jista’ jkun fihom l-ipproċessar ta’ dejta personali.
- Kif ser jiġi spjegat iktar f’din l-Opinjoni, id-drittijiet għall-hajja privata u għall-hajja tal-familja u għal protezzjoni tad-dejta, kif iggarantiti fl-Artikolu 8 tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar id-Drittijiet tal-Bniedem u l-Artikoli 7 u 8 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-UE, japplikaw għal din it-teknoloġija emergenti. Barra minn hekk, peress li s-sistemi ta’ inġenji tal-ajru ppilotati mill-bogħod għandhom l-istess potenzjal li jxekklu serjament id-drittijiet għall-hajja privata u għall-hajja tal-familja u għall-protezzjoni tad-dejta bhat-teknoloġiji online kkunsidrati mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea fis-sentenzi *Digital Rights Ireland* ⁽²⁾ u *Google Spain v AEPD* ⁽³⁾, dawn iridu jiġu kkunsidrati b’serjetà kbira.
- Għaldaqstant, il-KEPD jilqa’ l-fatt li ġejna kkonsultati mill-Kummissjoni dwar din il-Komunikazzjoni.

IV. Konklużjonijiet

- Il-KEPD jilqa’ l-fatt li ġie kkonsultat mill-Kummissjoni dwar din il-Komunikazzjoni u jixhet dawl fuq il-fatt li l-użi ċivili mill-RPAS ikopru l-oqsma kollha mhux koperti minn użi militari, u b’hekk mhumiex limitati għal użi kummerċjali. Jilqa’ wkoll il-fatt li l-Komunikazzjoni mhux talli tishaq fuq il-benefiċċji soċjali u ekonomiċi tal-użu ċivili tal-RPAS iżda tidentifika wkoll il-privatezza, il-protezzjoni tad-dejta u s-sigurtà bhala elementi fundamentali li bihom tiġi żgurata konformità għad-disseminazzjoni tagħhom.
- Għandha ssir distinzjoni bejn RPAS u ajruplani u CCTV għaliex bis-sahha tal-“mobilità u d-diskrezzjoni” tagħhom jistgħu jintużaw f’hafna cirkustanzi oħrajn. Barra minn hekk, jistgħu jithalltu ma’ teknoloġiji oħrajn bhal apparati ta’ kameras, sensuri tal-Wi-Fi, mikrofondi, sensuri bijometriċi, sistemi GPS, sistemi li jaqraw indirizzi tal-IP, sistemi li jitraċċaw l-RFID li kollha joffru l-possibbiltà li jipproċessaw dejta personali u jagħmlu l-istess għodod ta’ sorveljanza potenzjalment b’sahhithom.

⁽¹⁾ COM(2014) 207 finali, 8.4.2014.

⁽²⁾ Każijiet Magħquda C-293/12 u C-594/12, *Digital Rights Ireland Ltd v Minister for Communications, Marine and Natural Resources, Minister for Justice, Equality and Law Reform, The Commissioner of the Garda Síochána, Ireland and the Attorney General, and Kärntner Landesregierung, Michael Seitlinger, Christof Tschohl and Others*, sentenza tal-Qorti (Awla Manja) tat-8 ta’ April 2014 (talbiet għal deċiżjoni preliminari mill-High Court tal-Irlanda (l-Irlanda) u l-Verfassungsgerichtshof (l-Awstrija)).

⁽³⁾ *Kawża C-131/12, Google Spain SL, Google Inc. v Agencia Española de Protección de Datos (AEPD)*, sentenza tal-Qorti tat-13 ta’ Mejju 2014.

67. Ghaldaqstant, il-KEPD jixhet dawl fuq il-fatt li hafna drabi l-użi tal-RPAS li jinvolvu l-ipproċessar ta' dejta personali johlqu xkiel għad-dritt għar-rispett għall-hajja privata u għall-hajja tal-familja ggarantiti mill-Artikolu 8 tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar id-Drittijiet tal-Bniedem (minn hawn 'il quddiem il-"KEDB") u l-Artikolu 7 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (minn hawn 'il quddiem "il-Karta") peress li jaffettwaw id-dritt għall-intimità u l-privatezza ggarantit għall-individwi kollha fl-UE u ghaldaqstant jistgħu jithallew isiru f'kundizzjonijiet u b'salvagwardji speċifiċi biss. Fi kwalunkwe każ, kull meta tiġi pproċessata dejta personali minn RPAS operata fl-UE, xi haġa li tiġri spiss, ikun japplika d-dritt għall-protezzjoni tad-dejta personali mnaqqax fl-Artikolu 8 tal-Karta u trid tinzamm konformità mal-qafas legali tal-UE għall-protezzjoni tad-dejta.
68. Ghaldaqstant, normalment, fil-prattika l-użi tal-RPAS minn individwi għal attivitajiet privati ser ikunu soġġetti għar-rekwiżiti tad-Direttiva 95/46/KE u rari jibbenefikaw mill-eċċezzjoni domestika. Fi kwalunkwe każ, bhala prekondizzjoni għar-regoli dwar il-protezzjoni tad-dejta, l-ipproċessar ta' dejta personali jrid ikun legali f'kull aspett. Dan ifisser ukoll konformità ma' regoli rilevanti oħrajn f'oqsma bħal-liġi ċivili jew kriminali, il-liġi dwar il-proprjetà intellettwali, l-avjazzjoni jew l-ambjent.
69. L-ipproċessar ta' dejta personali *permezz* ta' RPAS għal skopijiet kummerċjali jew professjonali jrid ikun konformi mal-leġiżlazzjoni nazzjonali li timplimenta d-Direttiva 95/46/KE.
70. Barra minn hekk, il-KEPD jixtieq ifakkar li s-sempliċi pubblikazzjoni tad-dejta fuq l-Internet jew f'gazzetta, minghajr ebda skop li jiġu żvelati informazzjoni, opinjonijiet jew ideat għall-pubbliku, mhijiex biżżejjed sabiex din taqa' taht l-eċċezzjoni tal-ġurnalizmu tal-Artikolu 9 tad-Direttiva 95/46/KE.
71. L-użi ta' infurzar tal-liġi tal-RPAS iridu jirrispettaw ukoll id-dritt fundamentali għall-privatezza u, għalhekk, dawn l-attivitajiet għandhom ikunu msejsin fuq liġi ċara u aċċessibbli, iservu għan leġittimu u jkunu neċessarji f'soċjetà demokratika u proporzjonati għall-iskop fil-mira. Meta jwasslu għall-ipproċessar ta' dejta personali, ikunu soġġetti għas-salvagwardji tal-protezzjoni tad-dejta stabbiliti fil-livell tal-UE u tal-Kunsill tal-Ewropa.
72. L-użi tal-RPAS għal skopijiet ta' intelligenza jrid jirrispetta l-prinċipji ta' neċessità u proporzjonalità.
73. Fid-dawl tal-htieġa assoluta li jiġi żgurat rispett għar-rekwiżiti dwar il-privatezza, il-protezzjoni tad-dejta u s-sigurtà marbutin ma' din it-teknoloġija ġdida b'potenzjal tasew għoli ta' xkiel, il-KEPD jappoġġja lill-Kummissjoni fil-kunsiderazzjoni mill-ġdid tan-nuqqas ta' kompetenza tagħha għar-regolamentazzjoni tal-RPAS ta' inqas minn 150 kilo.
74. Il-KEPD jilqa' wkoll l-inizjattivi u l-proġetti ta' sensibilizzazzjoni li għandhom jakkumpanjaw l-introduzzjoni tal-RPAS fis-suq ċivili tal-UE.
75. Il-KEPD jirrakkomanda li l-Kummissjoni thegġeġ lill-manifatturi tal-RPAS sabiex jimplementaw il-privatezza fid-disinn u l-prestabbilita u sabiex il-kontrolluri tad-dejta jwettqu valutazzjonijiet tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-dejta meta operazzjonijiet ta' pproċessar jipprezentaw riskji speċifiċi għad-drittijiet u l-libertajiet tas-suġġetti tad-dejta minhabba l-ġhamla, il-kamp ta' applikazzjoni jew l-iskopijiet tagħhom.
76. Hemm bżonn ta' azzjoni ulterjuri wkoll sabiex jithegġu miżuri li jiffacilitaw l-identifikazzjoni tal-kontrollur ta' RPAS.

Magħmul fi Brussell, is-26 ta' Novembru 2014.

Giovanni BUTTARELLI

Assistent Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data